

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes du Jura (chJu)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Julia Alletsgruber (révision: D. Kihai)

chJu043

Édition critique

1278

Type de document: charte: alliance

Objet: Jean de Chalon, comte d'Auxerre, promet de garder et de défendre les possessions de frères de Vaucluse.

Auteur: Jean de Chalon, comte d'Auxerre

Sceau: non annoncé

Bénéficiaire: frères de la Chartreuse de Vaucluse

Rédacteur: CAuxerre!

Lieu de conservation: AD Jura 27Hps 72

Transcription de la charte

1 /. Jehans de Chalon· cuens de Aucuerre à seu feyaux chastelains de Botovent· de Arinthe· de \2 Seint Julian *et* de Orgelet, **2** salut *et* amor· **3** nos vos mandons *et* comandons tant *cum* nos poons \3 **4** que vos totes les choses *et* les possessions as frera de Valclose de l'ordre de Chartroisse ou que \4 eles soient gardoiz *et* defendoiz à-des[...] ^[1] nos **5** *et* se aucons lor fait tort en Pasquers \5 ou en possessions· ou se aucons prent lor choses à force lor requerois *et* les lor façois rendre \6 entierement· tandis que il sarons prest de[...] ^[2] à droit· **6** *et* ce face chascons de vos tant_tost \7 *cum* il en-sera requis des diz freres·[...] ^[3] ^[4] lor comandement· **7** Ce fu fait Orgelet l'an \8 de l'incarnation nostre seignor· qui coroit M/. *et* ·CC/. *et* septante *et* huit· ou mois de \9 ^[5].

Notes de transcription

^[1] mot illisible.

^[2] mot illisible.

^[3] mot illisible.

^[4] pli dans le parchemin.

^[5] parchemin plié.